

СТАНОВИЩЕ

от доц. д-р Юлия Иванова Стефанова /СУ, ФКНФ, шифър 05.04.06/,
член и председател на научно жури в конкурс за заемане на академична длъжност
”ПРОФЕСОР”, по шифър 05.04.06 (литература на народите на Европа, Америка, Африка,
Азия и Австралия – нова английска литература), обявен от СУ “Св. Кл. Охридски” в
държавен вестник брой 90 от 16 ноември 2010 г.

Кандидат: доц. д.ф.н. Стефана Минкова Русенова

В конкурса за професор по шифър 05.04.06 се е явил един кандидат - доц. д.ф.н. Стефана Минкова Русенова. Тя участва с 11 научни публикации, които не са използвани за доцентурата ѝ, сред които централно място заема хабилитационният труд на тема “Дейвид Хърбърт Лорънс: между традицията и новаторството”.

Академично развитие

Доц. д.ф.н. Стефана Русенова е завършила английска филология в СУ “Св. Климент Охридски” с втора специалност немски език през 1971г. От 1975 г. работи като асистент, старши асистент и редовен доцент по английска литература първоначално в Катедра „ Западни езици”, а от 1984 г. в Катедра по англицистика и американистика във ФКНФ. Познавам я като колега, преподавател и изследовател на английската литература още от 1977 г., когато беше зачислена на задочна аспирантура към английската катедра. През 1988 г. доц. Русенова защити успешно кандидатската си дисертация на тема “Функции на образността за портретуване на героите в ранните романи на Д. Х. Лоурънс”, след което беше повишена в длъжност „ главен асистент”. През 1998 г. беше избрана за доцент по английска литература с хабилитационен труд на тема „ М.М.Бахтин и Д.Х. Лорънс: между монологизма и диалогизма”. През 2010 г. Стефана Русенова защити успешно докторат на тема „ Репрезентации на изгнанието: Джоузеф Конрад, Владимир Набоков, Ева Хофман” и получи научната степен „ Доктор на филологическите науки”.

Професионален опит и специализации

Доц. д.ф.н. Стефана Русенова има богат и дългогодишен професионален опит като филолог-англицист. Работила е като преводач-говорител и редовен сътрудник в английската и африканската редакция в БНР, била е лектор по български език в университетите в Лийдс и Шефилд и програмен координатор в Българо-американската комисия за образователен обмен „Фулбрайт”.

Кандидатката има многобройни научно-изследователски специализации в университетите в Лийдс, в Лондонския университет Роухемптън, в Кеймбридж, Улвърхемптън, Залцбург и в

Университета на Британска Колумбия във Ванкувър, Канада. През 1999г. спечелва изследователска стипендия по програма „Фулбрайт” в Северна Каролина, САЩ.

Преподавателска дейност

Впечатляваща е ангажираността на доц. Русенова в учебната дейност на Катедрата по англицистика и американистика, както и в други български и чуждестранни университети. Тя е посочила 24 курса предимно на английски език в областта на английската литература на 19-ти и 20-ти век, българска и източноевропейска литература, стилистика, превод и разговор. Показателно е и активното ѝ включване в разработване на магистърската степен в Катедрата по англицистика и американистика с интересни специализирани курсове, които винаги привличат студенти и допринасят за високия престиж на специалността : естетика на модернизма, наративи на изгнанието, граници и дискурси, методологически подходи, канадска имигрантски проза, художествени стилове и др.

Участие в научно-изследователски проекти, конференции, членство в национални и международни организации и общности:

Доц. д.ф.н. Стефана Русенова има участия като експерт и ръководител в шест научно-изследователски проекта към ФКНФ, НИС,МОМН, TEMPUS и TEMPUS-PHARE. Четири от тях са приключили успешно, а останалите два са в процес на осъществяване. От една страна, темите на проектите отразяват научните интереси на доц. Русенова / българският и европейски модернизъм/, а от друга свидетелстват за активното ѝ отношение към усъвършенстването на учебния процес / преподаване на литература, езиково и межкултурно общуване, компютърно-опосредствувана комуникация/.

Кандидатката е участвала в 22 национални и международни конференции, в които е представила с доклади своите постижения в изследването на Д.Х. Лорънс, европейския модернизъм и емигрантската литература. Като изявен филолог, англицист и литературен изследвач доц. Русенова членува в редица български и международни организации : Съюз на преводачите в България, Българско дружество по британски изследвания, Българска асоциация по американистика, British Society of D.H. Lawrence и др.

Научна продукция и приноси

Както вече стана ясно, доц. д.ф.н. Стефана Русенова е представила 11 публикации за професура, които най-общо се отнасят до Д.Х. Лорънс , неговото творчество, повествователен метод и рецепция, английския и европейски /вкл. български/ модернизъм и съвременната емигрантска литература / Набоков, Хофман, Канов, Тобози/. Голяма част от представените изследвания използват теоретичен инструментариум, който се базира на постановки на Михаил

Бахтин /образ на идея, типология на дискурса, маската на глупака, хетероглосия и полифония, хронотоп, карнивалзация и др/.

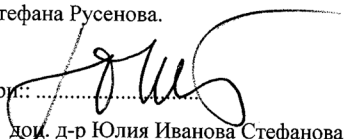
Монографията „ Д.Х.Лорънс: между традиция и новаторство”, представена като хабилитационен труд, анализира трите най-значителни романи на Лорънс, „ Синове и любовници”, „ Дъгата” и „ Влюбени жени”. Тя представлява обобщение и надграждане на дългогодишните занимания авторката с английския модернист. На базата на умел анализ на образността се правят оригинални изводи за нейната двойка функция да изобразява дълбинните нива на съзнанието и да бъде проводник на философско съдържание. В контекста на развитието на викторианския роман към модернизъм се констатира амбивалентният статут на Лорънс като модернист и съхранител на традицията.

Публикациите, които третират емигрантска тематика и поетика, особено монографичният труд „ Dialogues in Exile”, са свързани със защитения голям докторат на доц. Русенова, но го обогатяват с нов материал и разсъждения. Това е първи опит в българската и чуждестранната критическа книжнина да се изведат макро-сюжетните и микро-стилистичните параметри на мигрантския наратив, да не говорим, че темата за изгнаническото писане е изключително актуална, динамична, благодатна, но и трудна, защото е по необходимост интердисциплинна и изисква голяма ерудиция, теоретична компетентност и аналитични умения.

Заключение:

Въз основа на казаното дотук заявявам, че единственият кандидат в конкурса за академичната длъжност „професор” по 05.04.06 “Литература на народите на Европа, Америка, Африка, Азия и Австралия – нова английска литература” притежава всички необходими научни, преподавателски, професионални и морални качества, както и съответстваща по значимост и обем интелектуална продукция, за да премине към следващото стъпало на академичната йерархия. В този смисъл без резерви предлагам на членовете на научното жури да присъдят научната длъжност „професор” на доц. д.ф.н. Стефана Русенова.

Член и председател на научното жури:.....


доц. д-р Юлия Иванова Стефанова

5 май 2011г.